

Moulinex®

life gets easier

دفترچه راهنمای
چرخ گوشت‌های مولینکس



امتیاز کلوب
اچ-وی ۸
ME605



امتیاز کلوب
اچ-وی ۸
ME625



امتیاز کلوب
اچ-وی ۸
ME665



امتیاز کلوب
اچ-وی ۶
ME511H



امتیاز کلوب
اچ-وی ۸
ME610



بازار



ابنیکشن
آشپزی با مولینکس
تصویر رایگان
در کافه، بازار
(مخصوص اندرویدیها)



آموزش آشپزی، معرفی محصولات و ...
مولینکس را در صفحات اجتماعی ذیbal کنید



ASHPAZI_MOULINEX

ضمانت بزر، تَنها ضمانت معتبر محصولات

Moulinex ■ KRUPS ■ TOSHIBA



مولینتس

زندگی آسان می شود



- هرگز بیش از ۱۵ دقیقه به صورت متواالی از دستگاه استفاده ننمایید. برای استفاده‌های بلند مدت، بعد از ۱۵ دقیقه، بگذارید دستگاه ۵ دقیقه خاموش باشد و سپس مجدد شروع به کار ننمایید.

دستورالعمل های ایمنی:

- قبل از استفاده برای اولین بار:
- لوازم و قطعات جانی را با آب گرم حاوی مایع شوینده بشوئید. پس از شستشو با دقت خشک کنید.
- بهتر است شبکه‌ها و تیغه‌ها چرب باشند، آنها را با روغن چرب کنید.
- موتور را روی سطح صاف، تمیز و ثابت قرار داده و دستگاه را به برق وصل کنید.

تمیز کردن دستگاه:

- همیشه دستگاه را خاموش کرده و برق آن را قطع کنید، سپس موتور را تمیز کنید.
- برای تمیز کردن راحتتر، پس از استفاده فوراً وسایل جانبی را با آب تمیز نمائید.
- دکمه باعلامت قفل رافشار داده تا گلولئی دستگاه خلاص شود، در حالی که دکمه قفل را فشار داده‌اید، گلوبی را در جهت حرکت عقربه‌های ساعت چرخاند و آن را به آرامی بیرون بشنید و دکمه را راه کنید.
- مهره چرخ‌گوشت را باز کرده و تیغه، شبکه و مارپیچ (و یا هر قطعه دیگر) را بیرون آورید.
- قسمت‌های مهره، مارپیچ، گلولئی، تیغه‌ها و شبکه‌ها، سینی، گوشتکوب و دیگر لوازم جانبی را در آب گرم خیسانده و آنها را کاملاً با آب و مایع ظرفشویی شستشو دهید.
- استفاده از یک برس نرم برای شستن درزها و شکافها و داخل گلولئی، سیار بهتر خواهد بود.
- از فروبردن موتور دستگاه زیر آب خودداری نمائید. موتور را با یک پارچه مرطوب تمیز و سپس با دقت خشک کنید.
- نگهدارنده مخروط‌ها، گوشتکوب، مخروط‌ها و وسایل جانبی قابل شستشو در ماشین ظرفشویی می‌باشند.
- در صورت لکه‌دارشدن و رنگ گرفتن قسمت‌های پلاستیکی با مواد غذایی مانند هویج، آنها را با پارچه آغشته به روغن آشپزی پاک کنید و سپس تمیز نمائید.

- استفاده از این دستگاه توسط افراد با توانایی جسمی، حسی و روانی کم (مانند کودکان) و افراد کم تجربه جایز نمی‌باشد.

- موظف باشید فرزندانتان با دستگاه بازی نکند.
- دستگاه، سیم برق، و پریز آن را در آب یا هر مایع دیگری فرو نمایید.
- سیم دستگاه نباید آویزان و یا در دسترس اطفال باشد.
- این دستگاه فقط برای کار با جریان متناوب طراحی شده است، لذا خواهشمندیم قبل از استفاده، ولتاژ برق مصرفی را با ولتاژ مندرج روی دستگاه کنترل نمائید.
- دستگاه شما برای استفاده در منزل ساخته شده است، استفاده انبوه و صنعتی از آن توصیه نمی‌گردد.
- وسایل جانبی را فقط در هنگامی که دستگاه به برق نیست، وصل و یا جدا نمائید.
- پس از استفاده از دستگاه وسایلی مانند تیغه‌ها را با روغن کمی چرب نمائید تا از زنگزدن آنها جلوگیری گردد.
- فقط از لوله هدایت کننده و گوشتکوب برای وارد کردن مواد غذایی در دستگاه استفاده کنید، هرگز از انگشتان دست، چنگال، قاشق، چاقو و یا هر وسیله دیگری برای این منظور استفاده ننمایید.
- تیغه‌ها و صفحات فلزی رنده بسیار تیز هستند، با احتیاط از آنها استفاده کنید.
- دستگاه را هرگز بدون مواد غذایی و به صورت خالی مورد مصرف قرار ندهید.
- هرگز به بخش‌های مختلف دستگاه در حال حرکت دست نزنید، قبل از خارج کردن وسایل جانبی، صبر کنید تا دستگاه کامل از حرکت باشد.
- از قرار گرفتن موهای بلند، شال‌گردن، کراوات و ... روی بخش‌های در حال حرکت خودداری کنید.
- از قراردادن دستگاه، به خصوص سیم یا دو شاخه آن، در نزدیکی لبه‌های تیز مثل چاقو، لبه‌های کابینت و یا منابع حرارتی مانند اجاق گاز اجتناب نمائید.
- از دستگاه، فقط روی صفحه صاف، ثابت، مقاوم در برابر حرارت و به دور از شیرآب استفاده نمائید.
- در صورتیکه سیم برق آسیب دیده باشد، جهت جلوگیری از هر گونه خطر احتمالی به نمایندگان خدمات پس از فروش مجاز مراجعة نمائید.

HV8

ME665

اچ-وی ۸

- قدرت: ۲۲۰۰ وات
- تک سرعته
- خروجی ۳ کیلوگرم در دقیقه
- دارای دکمه معکوس
- سوسیس‌ساز، کبه‌ساز و قطعات شکل دهنده گوشت
- دارای ۳ شبکه فولادی جهت چرخ کردن گوشت در ۳ سایز ریز، متوسط و درشت
- دارای ۵ تیغه جهت: رنده ریز و درشت، چیپس، خلال و نگینی
- ساخت فرانسه



A. رنده چیپس

B. رنده درشت

C. رنده ریز

D. رنده خلال

E. رنده نگینی

F. نگهدارنده رنده ها

M + N. کبه ساز

O. سوسیس ساز

P. مهره سری چرخ گوشت

Q. تیغه چهاروجهی

R. گوشتکوب مخصوص رنده ها

S. گلوبی چرخ گوشت

T. قطعه شکل دهنده گوشت

G. گوشتکوب

H. سینی چرخ گوشت

I. شبکه ریز چرخ گوشت

J. شبکه متوسط چرخ گوشت

K. شبکه درشت چرخ گوشت

L. مارپیچ چرخ گوشت

ME625

HV8

اچ-وی ۸

- قدرت: ۱۸۰۰ وات
- تک سرعته
- خروجی: ۲/۹ کیلوگرم در دقیقه
- دارای دکمه معکوس
- سوسیس ساز و کبه ساز
- ۳ شبکه چرت چرخ گوشت در ۳ سایز ریز، متوسط و درشت
- دارای ۳ تیغه فلزی جهت رنده ریز، درشت و چپسی
- ساخت فرانسه



M. سوسیس ساز

N. مهره سری چرخ گوشت

O. تیغه چهاروجهی

P. گوشتکوب مخصوص رنده ها

Q. گلوبی چرخ گوشت

G. شبکه درشت چرخ گوشت

H. شبکه متوسط چرخ گوشت

I. شبکه ریز چرخ گوشت

J. مارپیچ چرخ گوشت

K. کبه ساز

A. رنده چپس

B. رنده درشت

C. رنده ریز

D. نگهدارنده رنده ها

E. گوشتکوب

F. سینی چرخ گوشت

HV8

ME610

اچ-وی ۸

- قدرت: ۱۷۰۰ وات
- تک سرعته
- خروجی: ۲/۹ کیلوگرم در دقیقه
- دارای ۳ شبکه چرخگوشت جهت چرخ کردن در ۳ سایز ریز، متوسط و درشت
- دارای دکمه معکوس
- کبه ساز
- ساخت: فرانسه



A



B



C



D



E



F



G



H



I



J

ا. مهره سری چرخگوشت
ب. تیغه چهاروجهی
ج. قطعه کبه ساز
د. شبکه سری چرخگوشت

د. شبکه ریز چرخگوشت
پ. مارپیچ چرخگوشت
ن. گوشتكوب
م. گلوبی چرخگوشت

ا. سینی چرخگوشت
ب. شبکه متوسط چرخگوشت
ج. شبکه درشت چرخگوشت
ج. شبکه درشت چرخگوشت

ME605

HV8

اچ-وی ۸

- قدرت: ۱۶۰۰ وات
- دارای دکمه معکوس
- خروجی: ۱/۶ کیلوگرم در دقیقه
- دارای ۲ شبکه فولادی جهت چرخ کردن گوشت در ۲ سایز متوسط و درشت
- کبه‌ساز
- نگهدارنده لوازم جانبی و محل قرارگیری سیم
- ساخت فرانسه



A



B



C



D



E



F



G



H



I



J



K

A. سینی چرخ‌گوشت

B. شبکه متوسط چرخ‌گوشت

C. شبکه درشت چرخ‌گوشت

D. قطعه کبه ساز

E. مهره سری چرخ‌گوشت

F. گلوبی چرخ‌گوشت

G. سوسیس ساز

H. تیغه چهاروجهی

I. گوشتکوب

J. گلوبی چرخ‌گوشت

K. سینی چرخ‌گوشت

A. سینی چرخ‌گوشت

B. شبکه درشت چرخ‌گوشت

C. سینی چرخ‌گوشت



- مارپیچ را از سمتی که شفت طور مورب داخل دستگاه گذاشته، در خلاف جهت عقربه های ساعت داخل گلوبنی قرار دهید.
- ابتدا گلوبنی دستگاه را به طوریکه دهانه وروی به سمت بالا باشد به بلندتر و واشر سیاه رنگ دارد، چرخانده و قفل نمایید.



- سپس مهره سری دستگاه را مطابق تصویر روی گلوبنی پیچانید تا بسته و قفل شود.
- شبکه مورد نظرتان را روی تیغه قرار دهید، به طوریکه زائده های روی شبکه دورن شکاف های روی گلوبنی جایفند.
- سپس تیغه چهاروجهی را روی شفت مارپیچ قرار دهید، به طوریکه لبه های تیز تیغه به سمت بیرون باشد.

- سینی را روی گلوبی قرار داده و قطعات گوشت را با کمک گوشتکوب به داخل دستگاه هدایت کنید.



- برای استفاده از قطعه کبه‌ساز مانند تصویر، قطعه را داخل مهره سری دستگاه قرار داده و با چرخش، آن را روی گلوبی محکم کنید.



- برای خروج قطعات، می‌بایست دکمه با علامت قفل را فشرده و با چرخش در جهت عقربه‌های ساعت قطعه مورد نظر را خارج نمایید.



مولینکس



- سپس رنده مورد استفاده را داخل گلوبی باندکی چرخش نصب کنید.
و با کمک گوشتکوب مواد غذایی را به داخل دستگاه هدایت کنید.
- برای استفاده از رنده ها، ابتدا
گلوبی مخصوص رنده ها را
مانند گلوبی چرخ گوشت
روی دستگاه نصب نمایید.



- سپس رنده شماره E را نصب کرده و درب آن را با حرکت دادن
به سمت بالا قفل نمایید.
- برای استفاده از رنده نگینی، گلوبی
مخصوص رنده ها را مانند گلوبی
چرخ گوشت روی دستگاه نصب
نمایید.
رنده D را در دستگاه قرار دهید.



- سپس با استفاده از گوشتکوب مخصوص مواد را به داخل گلوبی
هدایت کنید.

- چرخ گوشت های مولینکس مجهز به جایگاه نگهداری قطعات و لوازم جانبی می باشد. همان طور که در تصویر مشاهده می کنید، می توانید لوازم جانبی را در جایگاه خود قرار دهید.



- در هنگام چرخ کردن گوشت ممکن است لوله داخلی گلوبی مسدود شده و دستگاه گیر کند. در این هنگام دستگاه را توسط کلید روشن و خاموش، خاموش کرده و سپس دکمه معکوس را چند ثانیه ای فشار دهید تا دستگاه شروع به کار کند. توجه کنید هنگام فشار دادن دکمه معکوس صبر کنید تا دستگاه کاملا از حرکت بایستد و سپس دکمه را فشار دهید. همچنین پس از رفع گرفتگی، هنگامی که می خواهید دستگاه را مجدداً روشن نمائید، بگذارید دستگاه کاملا از دور معکوس بیفتدند، سپس دکمه روشن را بزنید.



HV6

ME511

اچ-وی ۶

- یک دستگاه با دو کارآیی
- قدرت: ۱۶۰۰ وات
- خروجی: ۲/۳ کیلوگرم در دقیقه
- دارای ۲ شبکه فولادی جهت چرخ کردن گوشت در ۲ سایز متوسط و درشت
- دارای قطعه سوسیس ساز و کبه ساز
- گوشت را چرخ کنید، دستگاه را ۹۰ درجه چرخانده، سپس انواع مغزها، سبزیجات مانند پیاز، سیر و ... را خرد کنید.
- با خرد کن ۶۰۰ میلی لیتری دیگر نگران خرد کردن حجم زیاد مواد غذایی نباشید.
- تهیه انواع غذاهای گوشتی با شاهکار جدید مولینکس
- ساخت فرانسه



H. تیغه چهاروجهی
I. گلوبی چرخ گوشت
J. شبکه متوسط چرخ گوشت
K. شبکه درشت چرخ گوشت

A. گوشتکوب
B. قطعه کمکی خرد کن
C. قطعه سوسیس ساز
D. قطعه کبه ساز
E. خرد کن
F. ماریچ چرخ گوشت

G. ماریچ چرخ گوشت
H. قطعه کمکی خرد کن
I. گلوبی چرخ گوشت
J. شبکه متوسط چرخ گوشت
K. تیغه چهاروجهی

مراحل نصب قطعات این دستگاه مانند دستگاه ME665 می‌باشد.



- اکنون می‌توانید خردکن را روی دستگاه نصب نمایید.
- سپس قطعه کمکی جهت نصب خرد کن را مطابق تصویر، نصب نمایید.
- جهت نصب قطعه خردکن، ابتدا دستگاه را ۹۰ درجه به سمت راست بچرخانید.



- چرخ گوشتهای مولینکس مجهز به جایگاه نگهداری قطعات و لوازم جانبی می‌باشد. همان‌طور که در تصویر مشاهده می‌کنید می‌توانید لوازم جانبی را در جایگاه خود قرار دهید.
- برای انتخاب عمل مورد نظر، چرخ کردن و یا خرد کردن، مطابق راهنمای تصویر، سرعت موردنظر را انتخاب نمایید.
- توجه بفرمایید خردکن دستگاه با سیستم ۱۲۳ عمل می‌کند و در نتیجه روی دستگاه کمی متحرک می‌باشد.

عملکرد / قطعه	مواد غذایی
رنده ریز	هویج، بادمجان، سیب زمینی، خیار، فلفل دلمه‌ای، ترب پنیر، شکلات
رنده درشت	شکلات، نان سوخاری، گردو، نارگیل
رنده چپسی	هویج، بادمجان، سیب زمینی، خیار، فلفل دلمه‌ای، ترب پنیر، سیر، شلغم، کاهو، سیب و موز
۲ رنده با هم (نگینی) (ME665)	هویج، بادمجان، سیب زمینی، خیار، شلغم، سیب، پنیر، ترب

بھتر است بدرا نیم:

- بیش از ۱۵ دقیقه به طور مداوم از دستگاه استفاده ننمایید.
- از دستگاه برای رنده و یا چرخ کردن مواد بسیار سخت مانند قند یا تکه‌های بزرگ گوشت استفاده ننمایید.
- تیغه‌ها و شبکه‌ها را چرب نگه دارید. با گریس مخصوص مواد غذایی می‌توانید آنها را چرب کنید.
- هنگام تمام شدن چرخ کردن گوشت، چند تکه نان را از طریق چرخ گوشت با فشار در گلویی قرار دهید.
- هنگام استفاده از دکمه معکوس، حتماً دستگاه را خاموش کرده و اجازه دهید موتور از حرکت بازایستد.
- جهت دستیابی به بهترین نتیجه، موادی استفاده ننمایید که سفت باشند. گوشت یخزده آسان‌تر چرخ می‌شود.
- مواد غذایی را به قطعات کوچک‌تر ببرید تا به راحتی درون لوله تغذیه قرار بگیرند.

Moulinex®

از شما
محترم تقدیرگران عزیز
نقاضاً داریم به سایت
www.badrusun.com

مراجعه نموده و با ثبت مخصوصات
محصول (کد ۸۶۴، CS)
در باتگاه مشتریان بدرسال
عضو شوید.

MS.....

کد ۸۶۴

CS.....

وی

من توانند، پس از
خرید، شماره کارت گارانتی
را مطابق تصویر (CS)
به شماره پیام نویه شرکت
(۱۰۰۰۲۲۳۷۷۸۶)
ارسل نمایند.

دفتر مرکزی: تهران، خیابان کریمخان زند، خیابان استاد نجات الهی جنوبی، شماره ۱۸۸، کد پستی ۱۵۹۸۷۸۶۴۱
تلفن: (۰۲۱) ۸۸۴۳۶۰۴۰ دوچرخه: (۰۲۱) ۸۸۸۰۸۸۱۵ خدمات پس از فروش بدر:

ضمانت بدر، تنهای ضمانت معابر محصولات
Moulinex ■ KRUPS ■ TOSHIBA ■ T

